

MUNDO

El Reino Unido es un «peligro para el mundo», denuncia ex embajador inglés

El Ciudadano · 29 de agosto de 2014





El Reino Unido es un peligro para el mundo, dijo el ex embajador británico en Uzbekistán, Craig Murray.

“El gobierno británico es profundamente inmoral. No les importa cuántas personas matan en el extranjero si eso los hace avanzar. Cualquiera que vote No (a la independencia escocesa) está votando para apoyar a un estado patológico que es un peligro en el mundo, un estado delincuente y preparado para ir a la guerra con el propósito de enriquecer a unas cuantas personas”, dijo Murray en un discurso en vísperas del histórico voto por la independencia escocesa que ocurrirá en tres semanas.

En una reunión pública sostenida en St. Andrews el ex diplomático afirmó que las acciones que presenció desde su antiguo puesto le hicieron cambiar su “perspectiva del mundo”, razón por la que ahora es “imposible estar orgulloso del Reino Unido”.

“Creo que es imposible estar orgulloso del Reino Unido. Creo que cuando invadimos Irak le hicimos a Naciones Unidas lo que Hitler y Mussolini le hicieron a la Liga de las Naciones”, agregó Murray.

“Si miramos a Libia es un desastre, ahora que lo bombardeamos y matamos a 15 mil personas cuando la OTAN bombardeó Sirte, algo que nadie les dijo en la BBC. ¿Lo hicimos mejorar? No. (...) He visto las cosas desde adentro y las intervenciones de la Unión Europea en el extranjero son siempre por recursos. Es tan corrupto como otros han indicado”, dijo el ex embajador británico.

Murray, quien es miembro de «English for independence», un grupo de residentes ingleses que vive en Escocia y respalda la independencia escocesa, señaló que si bien estuvo alguna vez orgulloso de ser británico, la participación del Reino Unido en torturas y la invasión de Irak alteró su fidelidad.

“Fui diplomático británico por 20 años. Siempre fui muy patriota por ser británico y estaba muy orgulloso”, afirmó. “Cuando me convertí en embajador de Inglaterra y salí por primera vez en mi vehículo con la bandera de la Unión (Reino Unido) flameando en el frente, tenía un nudo en la garganta. Fue un momento de orgullo para mí. Sólo seis meses después descubrí que en el país donde era embajador, tanto nosotros como los estadounidenses enviaban gente para que fuera torturada. Algunos fueron torturados hasta la muerte”, agregó Murray.

“Como se habrán imaginado, mi perspectiva del mundo cambió. Fue al mismo tiempo, un mes después, que invadimos Irak en contra de la voluntad del Consejo de Seguridad. No sólo sin el permiso del Consejo de Seguridad, sino que con el pleno conocimiento de que si hubiéramos ido al Consejo de Seguridad éste habría votado en contra”, continuó.

“Sé con seguridad – ya que solía ser el jefe de la unidad del Ministerio de Asuntos Exteriores y la Commonwealth que monitoreó las armas de destrucción masiva

iraquíes – que ellos sabían que no había ninguna. No fue un error, fue una mentira”, concluyó Murray.

El ex secretario general de la OTAN, Lord George Robertson, advirtió que la independencia de Escocia sería un “cataclismo” para el mundo.

Robertson, un ex primer ministro británico, dijo ante una audiencia en EE. UU. que “las voces más fuertes en favor del quiebre de Gran Bretaña vendrán de nuestros adversarios y enemigos. Que el segundo poder militar de occidente se divida este año sería un cataclismo en términos geopolíticos”.

Los votantes deberán contestar si Escocia debe ser un país independiente el próximo 18 de septiembre.

Traducción adaptada para El Ciudadano

[Ria Novosti](#)

Fuente: [El Ciudadano](#)